











**PARA CIDADES E FAZENDAS**



**Lysosform BRUTO**  
**DESINFECTANTE UNICO**

EM CADA LITRO DE AGUA  
COM 30 GRs. OBTÉM-SE UMA SOLUÇÃO POR 180 RS.  
" 50 " " " " " " " " " " 300 RS.

A venda em todas as Farmacias e casas do ramo.

**PERFUMERIE  
ESENCJE  
PREZENTY  
NA GWIAZDKĘ**

Mydélka, perfumy, woda kolońska, pudry oraz wszelkie artykuły z zakresu perfumerii tylko w

**Casa Max**

Avenida João Pessoa Nr. 16  
Telefon 1-6-5-5.

Wszelkie zamówienia dostarczamy na zamówienia. Halki, bielizna na łóżka, bluski jedwabne, obrusy i t. p. po najniższych cenach.

**Dr. Dante Romanó**

**AKUSZER - OPERATOR**  
Profesor, Operator Uniwersytetu Były asystent szpitali berlińskich.  
Leczy syfilis, drogi moczowe, diatermja.  
Klinika dla Pań.  
Leczy sztucznyimi promieniami słonecznymi ultrafioletowymi. Konsult.: Farmacia Minerva (na 1-szym piętrze) od godz. 1 do 3-ciej po południu.  
Praça Tiradentes 554.  
Rez: Praça Senad. Correia 4

**HAEMATOGEN D-RA HOMMELA**



rozpowszechniony na całym świecie już od 85 lat działa znakomicie przeciw: Anemii, Sklerozie, Suchotom, Malarji, Neurastenji, febrze, grypie, zapaleniu płuc, szkarlatynie, febrze, chorobom kobiecym, skrofotom astenji i t. d.

**Haematogen Dr Hommela** działa zawsze ze zupełnym skutkiem.

**FORTIFICANTE DE FAMA MUNDIAL**

**Casa das Fabricas**

podaje do wiadomości Szan. Polskiej klientell, oraz innym osobom, że otrzymała na

**Boże Narodzenie**

wielki wybór materiałów wprost z fabryk. Prosimy odwiedzić nasz skład i przekonać się o dobrym materiale i najniższych cenach w Kurytybie.

**Praça Cel. Eneas nr. 1**

róg José Bonifacio (dawnej Fechada)

**Bank Francusko - Włoski**

na Południową Amerykę

**KAPITAŁ ZAKŁADOWY Fcs. 100 MILIONÓW**  
**FUNDUSZ REZERWOWY Fcs. 139 MILIONÓW**  
**GLÓWNA SIEDZIBA W PARYŻU**  
**FILJE:** Brazylja: S. Paulo - Rio de Janeiro - Santos - Curityba - Porto Alegre - Recife - Rio Grande - Bahia.  
**ARGENTYNA:** Buenos Aires - Rosario de S. Fé.  
**CHILE:** Santiago - Valparaiso.  
**COLOMBIA:** Baranquilla - Bogotá.  
**URUGUAY:** Montevideo.  
Filia w Kurytybie, Rua 15 de Novembro Nr. 316.  
Agencje w Ponta Grossa i w Paranaíba.

**Pharmacia da Ordem**

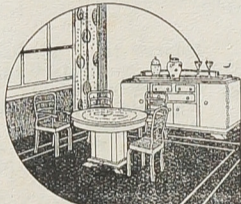
w São José dos Pinhães. Lekarstwa krajowe i zagraniczne. Recepty przygotowuje su miennie polski aptekarz z długoletnią praktyką w tym zakresie.  
Ceny są bardzo niskie. Lekarz na zawołanie. Apteka otwarta w dzień i w nocy.  
Mówi się po polsku.

**BALSAMO**  
**STA HELENA**  
Infallível contra dores.

leczy reumatyzm, bóle w pierśiach, bóle zębów, uszu, nerwalgie, koliki, świeże rany i t. p.

Lekarstwa używa się przez nacieranie. Jest do nabycia we wszystkich aptekach.

Przedsiębiorcy i Kupcy ogłaszają się w „Ludzko”.



Na Boże Narodzenie kup sobie meble Moveis do Rio Negrinho a będziesz zadowolony  
RUA BABÃO DO RIO BRANCO 158

by rzecz całą dokładnie obmyśleć.  
— Jak to zrobić? Nie mam niczego takiego pod ręką...  
Stary machnął zniecierpliwioną ręką.  
— Wielkiemu rzeczy. Przebiedziesz się w byle co. Byleby jubki nie było. Chłopakowi przystoi we wszystkim.  
— No, to chyba tak zrobię.  
— Moje na ciebie za wielkie będzie. Trzeba by więc coś u żyda kupić. Właśnie znajdowali się w dużej wsi, gdzie było kilka składów żydowskich z tandetą. Stary pilnie lustrował i węszył, gdzieby można jakąś kاپocinę i portasy za grosze nabyć. Nie chodziło o nową jakąś garderobę, ale o taki przyodziewek, któryby się na grzbiecie trzymał, a nie zwracał na nią uwagi.  
Narazie wszakże stali się przedmiotem powszechnego podziwu. Dziesiątki dzieci i bachorów żydowskich biegło za nimi, dziesiątki psów większych ujadło przeraźliwie. Śladem zaś szedł krzyk wydzierającej się dzicy: Cygany... Cygany...  
Z niedźwiedzim cygany...  
Marusię bolały skronie, oczy zachodziły łzami, a nogi ciężyły odłowiem. Szkop był wściekły i tylko kijem sekątkim wygrażał. Bartek jeden obojętnie znosił wszystko, co się dokola niego działo. Na psy tylko spoglądał groźnie, trzymając je w przyzwolonej od siebie odległości.  
Minęli wieś, a Szkop jakoś nie miał odwagi wejść do żadnego sklepiku i zapytać się o przyodziewek. Rozumiał aż nadto dobrze, że wzbudziłoby to niepotrzebne domysły, może nawet podejrzenia. Trzeba było szukać jennej okazji w dalszej wódcędze.  
Gdzieś tam na skraju lasu wypo-częli, spożyli trochę zapasów, w które znowpatrzył się Szkop w Mohylowie. Bartek ożłapał się wody w pobaskim strumieniu. I ruszyli znowu w dalszą

drogę. Po pewnym czasie znaleźli się w pobliżu leśniczówki, na skraju jakichś lasów, w okolicy pełnej jezior i bagien.  
Trzeba było wreszcie zatrzymać się na jaki taki wypoczynek. Zbliżała się zresztą noc. Marusia narzekała na ból w nogach. Szkop czuł sam potrzebę wytchnienia i nabrania sił do dalszej drogi.  
Nieśmiało wszedł w otwarte wrota. Dwa duże psy poczęły hałasliwie szczekać na powitanie. We drzwiach ukazała się postać mężczyzny wysokiego, baczystego, z sumiastym wąsem. Ostre rysy twarzy usposobiły zyczliwie, sama zaś twarz wzbudzała na pierwsze wejście zaufanie. Poorana była zmarszczkami, nieczem ziemia święta brzdami, wydobytymi piługiem lub sochą drewnianą. Oczy nieokreślonej barwy pogodnie wycierały z pod krzaczystych brwi, sterczących, jak badyle. Głowa umieszczona była na suchej i długiej szyi, równie czarnej i poranej, jak oblicze.  
— A ty kto? Swoj czy obcy? — zapytał gospodarz.  
— Swoj... Zawsze swój... — przedstawił się Szkop. — Polak, wróciwszy do kraju.  
— Gajowy postąpił dwa kroki naprzód, przyjrzał się uważnie Szkopowi, uśmiechnął się do niego przyjaźnie.  
— Aaaa?... Jak swój, to dobrze... Bo i ja Polak.  
Szkopem aż podrzuciło z radości.  
— No, to niech będzie pochwalony Jezus Chrystus.  
— Na wieki wieków — pobożnie odpowiedział gajowy.  
— A wy zdaleka?  
— Ooo, zdaleka wróciwszy. Aż z pod Archangielska. Do kraju chce się na stare lata...  
Rozmawiali już po polsku.  
— Ja nie sam. Ze mną dziecko, Dziewczyna. I niedźwiedzia mam...

— Niedźwiedzia? Także z północy?  
Szkop przytaknął głową. Gajowy patrzył z niedowierzaniem.  
— Marusia... Marusia... Chodźże bliżej... Należliśmy rodaka. Chodźże, dziewczyno...  
Marusia stała już na dworzu. Za nią Bartek, jako bydlę pociągowe, z wózkami, wyładowanym różnym rupieciami.  
— To wy, jak cyganie? — spytał z uśmiechem gajowy.  
— Prawie — rezolutnie odpowiedziała dziewczyna, uśmiechając się wesoło.  
— No, to rozgoście się. Proszę... Proszę bardzo... Czem chatą bogata... We drzwiach ukazała się kobieta. Była bosa, w rękach trzymała konew drewnianą. Wyglądała poczciwie, ręce miała zapracowane. Na twarzy znać było ślady ciężkiej pracy. Miała może lat czterdzieści, może więcej. W każdym razie musiała być znacznie młodszą, aniżeli na to wyglądała. Młodszą też musiała być od męża. Miała krucze, jak heban, włosy, które jej z pod chustki spływały w nieladzie.  
Zdziwionym wzrokiem spoglądała na przybyszów dziwacznych: starca, dziewczynę i niedźwiedzia. Równocześnie pytający wzrok utkwiała w mężu.  
— Polacy, wracają do kraju. Ojciec i córka — przedstawiał gajowy.  
Za chwilę siedzieli w izbie za stołem, nad miską ciepłej strawy. Gorące ziemniaki, okraszone słoniną, i barszcz smakowały zgłodniałym wędrowcom, jak żadna potrawa w życiu.  
Rozmowa toczyła się ożywiona. Wypytywani o różne szczegóły, wędrowcy chętnie udzielali wyjaśnień, odpowiedzi, wypytując wzajemnie o stosunki miejscowe, o stan rzeczy na froncie, o sposoby przedostania się do kraju. Ani spostrzegli, jak zbliżył się wieczór.

Bartek tymczasem posilał się obficie barszczem i jabłkami, których mu gajowy wysypał cały koszyk przed nosem. Psy trzymały się w przyzwolonej odległości. Warczały głośno, ale nie śmiały zaciepać kudatego przybysza.  
— Kiedy chcecie wyruszyć w dalszą drogę? — spytał gajowy Szkopa.  
— O świecie.  
— Odpocznijcie nieco. Trzeba się do takiej drogi... Hoho... na piechotę to potrwa...  
— Kiedyś się zajdzie... — filozoficznie przemówił Szkop.  
— A no pewnie.  
— No, to chyba pójdziemy na spoczynek?  
Marusi zamykały się oczy ze zmęczenia. Szkop także czuł potrzebę snu. Nie kleiła się rozmowa. Bartek chrząpał smacznie pod drzewem jabłoni.  
Wkrótce w domu panowała cisza. Psy tylko wiernie stróżowały, obchodząc zdaleka Bartkowe cielsko, do którego miały czas się przyzwyczaić, chociaż irytowało je ciągle jeszcze mocno. Wolały nie patrzeć w stronę, gdzie leżał Bartek, iżby się bez potrzeby nie denerwować jego widokiem.  
Rano, ledwie świt, wszyscy już byli na nogach. Gospodyni krzątała się około posiłku. Gajowy krzątał się przy oborze i stajni. Marusia siedziała w izbie na rydelku i medytowała. Zmęczenia nie czuła żadnego, i owszem, czuła się doskonale. Szkop majstrował coś przy wózku. Bartek flegmatycznie znosił ujadanie psów, które znowu się na niego, niewiadomo z jakiej przyczyny, rozeźbiły.  
Posiłek spożyto szybko. Trzeba było szkować się do dalszej drogi.  
Jaz mieli się żegnać, kiedy Marusia zwróciła się do Szkopa zafusowana.  
— Tatku, a jakże będzie? Z tem, co wiecie?



